



**ACUERDO DE  
 COOPERACIÓN  
 ACADÉMICA  
 UNIVERSIDAD FEDERAL  
 DE SÃO CARLOS  
 Y  
 UNIVERSIDAD DE  
 LLEIDA**

**ACORD DE  
 COOPERACIÓ  
 ACADÈMICA  
 UNIVERSITAT FEDERAL  
 DE SÃO CARLOS  
 I  
 UNIVERSITAT DE LLEIDA**

**1º TERMO ADITIVO A  
 ACORDO GERAL DE  
 COOPERAÇÃO  
 ACADÊMICA ENTRE  
 UNIVERSIDADE  
 FEDERAL DE SÃO  
 CARLOS E  
 UNIVERSIDADE DE  
 LÉRIDA**

Por la presente, acordamos una extensión del Acuerdo firmado entre nosotros en 2015 y cuya vigencia expira en 2020.

Per la present, acordem una extensió de l'Acord signat entre nosaltres el 2015 i llur vigència caduca el 2020.

Pelo presente, acorda-se a prorrogação do acordo celebrado entre as partes em 2015 e cuja vigência expirará em 2020.

Los términos de esta extensión son exactamente los mismos que los del actual acuerdo.

Els termes d'aquesta extensió són exactament els mateixos que els de l'actual acord.

Os termos desta prorrogação são exatamente os mesmos do acordo atual.

Esta extensión tiene una vigencia de cinco (5) años desde el momento de su firma por ambas partes, a menos que una de las partes exprese su deseo de finalizarlo.

Aquesta extensió té una vigència de cinc (5) anys des del moment de la seva signatura per ambdues parts, a menys que una de les parts expressi la seva voluntat de donar-li fi.

Esta prorrogação possui vigência de 5 (cinco) anos a partir do momento de sua assinatura por ambas as partes, salvo se uma delas expresse interesse em resilir o acordo.

Universidade Federal de São Carlos

Universitat de Lleida

  
 Prof.ª Dr.ª Wanda Aparecida Machado Hoffmann  
 Reitora

  
 Dr. Jaume Puy Llorens  
 Rector

Data: 04/05/2020

Data: 19 JUNY 2020